



Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

A/52/118
S/1997/325
21 de abril de 1997
ESPAÑOL
ORIGINAL: FRANCÉS

ASAMBLEA GENERAL
Quincuagésimo segundo período de sesiones
Tema 82 de la lista preliminar*
EXAMEN DE LA APLICACIÓN DE LA DECLARACIÓN
SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD
INTERNACIONAL

CONSEJO DE SEGURIDAD
Quincuagésimo segundo año

Carta de fecha 18 de abril de 1997 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de los Países Bajos
ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de señalar a su atención la declaración de la Presidencia de la Unión Europea sobre el Zaire hecha pública el 10 de abril de 1997 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta y de su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 82 de la lista preliminar, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) N. H. BIEGMAN
Representante Permanente de
los Países Bajos ante las
Naciones Unidas

* A/52/50.

ANEXO

[Original: francés e inglés]

Declaración sobre el Zaire hecha el 10 de abril de 1997
por la Presidencia de la Unión Europea

La Unión Europea se ha enterado con viva preocupación de los últimos acontecimientos políticos ocurridos en el Zaire y hace un llamamiento a todas las partes interesadas de Kinshasa para que den muestras de la moderación necesaria y respeten las bases del proceso de transición democrática. La Unión espera que se mantenga el orden en la capital de manera pacífica.

La Unión exhorta a todas las partes en el conflicto del Zaire a dedicarse plenamente a buscar una rápida solución política y a abstenerse de inmediato de todo nuevo acto de violencia. A ese respecto, la Unión reitera su apoyo al plan de paz del Embajador Mohamed Sahnoun, Representante Especial Conjunto de las Naciones Unidas y la OUA para la región de los Grandes Lagos. Los acontecimientos actuales ponen de manifiesto la importancia de dar una solución política al conflicto. La Unión reafirma su apoyo al proceso de transición democrática, que debe desembocar en unas elecciones, como única vía hacia la paz y la estabilidad.

En vista de los combates que tienen lugar en diferentes regiones del país, la Unión pide a todas las partes que respeten los derechos de la población civil, garanticen la seguridad de los ciudadanos extranjeros y, si es preciso, faciliten su evacuación.

La Unión Europea subraya que es preciso que llegue urgentemente ayuda humanitaria a los refugiados y las personas desplazadas.
